

# 聖路易台灣基督長老教會

## Taiwanese Presbyterian Church of Greater St Louis



🏠 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | 📞 (636)256-7022 | 🌐 stltpc.org | ✉ info@stltpc.org | 📺 LINE

### Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

### 使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 Facebook 和 YouTube 上轉播  
Online worship streams on Facebook and YouTube every Sunday at 10 am

事奉輪職 Service Duties	本主日 (2020/11/15)	下主日 (2020/11/22)
講道 Sermon	Rev. Aline Russell	Rev. Aline Russell
司會 Liturgist	Caroline Chiu、詹佩芬 Peggy Lin	李修嬋 May Lee
司琴 Pianist	劉于瑄 Yuhuan Aldridge	董宜坤 Kathryn Tung
投影片 Slides	李曉寒 Emma Li	蔡譯瑩 Ann Tsai
講道翻譯 Translators	王璽權 Andrew Wang、郝宇 Yu Hao	曹甯 Ning Tsao、陳之翰 Chih-Han Chen

捐入小計 Contribution Total	2020/11/08 \$700.00
----------------------------	------------------------

If you would like to offer, please send a check to 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017  
如果您想要奉獻，請把支票寄到 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017

### 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

聚集敬拜 GATHER TO WORSHIP	序樂	Prelude
	宣召	Call to Worship
	懺悔祈禱、主禱文	Confession & Lord's Prayer
領受上帝的啟示 RECEIVE GOD'S WORDS	兒童信息	Children's Message
	經文 西番雅書 1:1-2, 10-18 馬太福音 25:14-30	Scripture Zephaniah 1:1-2, 10-18 Matthew 25:14-30
	講道 沒時間浪費	Sermon No Time to Waste
祝福差遣 LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD	尼西亞信經	Nicene Creed
	聖詩	Hymn
	殿樂	Postlude

### 關懷與代禱

1. 本主日的下午 4-5:30pm 我們將繼續募捐糧食的活動。請上網到 [www.circleofconcern.org](http://www.circleofconcern.org) 來看需要的募捐。在這感恩的季節我們不希望有人需要忍受飢餓！
2. 牧師提名委員會感謝大家為我們禱告，過去幾個月我們經常聚會，終於完成我們教會的 Mission Information Form 送給中會。請大家繼續為牧師提名委員會禱告，為我們教會禱告，禱告上帝的旨意行在我們教會。
3. 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄姐可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：<http://sermon.stltpc.org/1101.pdf>
4. 如果您有關懷的需要請與 Aline 牧師聯繫。(618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)
5. 奉獻支票抬頭請填寫 TPC-STL 並寄到週報左下的地址。由於疫情和快到的假日季節，請弟兄姊妹們在 12/13/2020 前把您今年願意給教會的奉獻寄到週報左下的地址。

### Announcements and Prayer Requests

1. We will have another food collection today from 4 to 5:30pm. See [www.circleofconcern.org](http://www.circleofconcern.org) for current needs. Thanksgiving is not a time people should be hungry!
2. The Pastor Nominating Committee is grateful for all of your prayers! Our committee has been meeting weekly since August, and we are pleased to report our progress. We have completed the application, the Ministry Information Form (MIF), and submitted it to the Presbytery. Please continue to pray for the PNC and our church, pray for His will be done.
3. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link <http://sermon.stltpc.org/1025.pdf> for reading the sermon translation.
4. Please contact the pastor if you have questions or concerns or need pastoral care. (618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)
5. Please address offering checks to TPC-STL and send them to the address on the bottom left of this bulletin. Due to pandemic and holiday seasons coming, all offerings to be included in 2020, please mail by 12/13/2020.